

سوالات امتحان خرداد ۱۴۰۰		عربی رشته علوم تجربی سال یازدهم		آموزش متوسطه دوره دوم	
نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران		تاریخ امتحان: ۱۴۰۰ / ۲ / ۲۹	
شماره دانش آموزی:		اداره آموزش و پرورش شهرستان بابل		مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	
نام دبیر:		دبیرستان فرزنانگان		تعداد صفحه:	
ردیف	مهارت واژه شناسی (دو نمره)				
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ. الف) صديقك الحقيقي مَنْ يُهْدِي إِلَيْكَ عَيْبُوكَ . ب) إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى .				
۲	اُكْتُبْ مُتْرَادِفَ أَوْ مُتَضَادَّ كُلِّ كَلِمَةٍ أَمَامَهَا. « كلمتان زائدتان » (تكریم / تبیین / یندب / یندم) یدعو ≠ تبجیل =				
۳	اُكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِلْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ. جمع عُصْن : مفرد ألسنة :				
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى . الف) إطار □ قول □ مقال □ كلام □ ب) الموظف □ المزارع □ العامل □ المزارع □				
۵	مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)				
	<p>اِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.</p> <p>الف) «لِنَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ»</p> <p>۱- تا به خدا توکل کنیم. □</p> <p>۲- باید بر خدا توکل کنیم. □</p> <p>ب) تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نَنْسَاهُ أَبَدًا .</p> <p>۱- درسی را یاد دادیم که آن را هرگز فراموش نمی کنیم . □</p> <p>۲- درسی را یاد گرفتیم که هرگز آن را فراموش نخواهیم کرد. □</p>				
۶	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارِسيَّةِ . ۱- ﴿ إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فِرْقَانًا ﴾ . الأنفال : ۲۹ اگر از خدا پروا کنید ، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل ۲- ما قُلْتُ كَلِمَةً ، لِأَيِّ كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ . کلمه ای زیرا چیزی از موضوع ۳- ﴿ ... أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ﴾ الحج : ۶۳ از آسمان را فرو فرستاد و زمین				

بارم	ردیف
۵	۷
	<p>تَرْجِمِ الْعِبْرَاتِ التَّالِيَةَ.</p> <p>ألف) أَجَلَسْتُ الْمُعَلِّمَةَ كُلَّ مَنَّا فِي زَاوِيَةٍ ثُمَّ وَرَعَتِ عَلَيْنَا أَوْرَاقَ الْإِمْتِحَانِ . (١)</p> <p>ب) إِنَّ اللَّهَ يَنْهَى النَّاسَ عَنِ السُّخْرِيَّةِ مِنَ الْآخَرِينَ . (٥/٠).</p> <p>ج) وَعَلَيْهِ أَنْ لَا يَتَكَلَّمَ فِي مَا لَيْسَ بِهِ عِلْمٌ . (٥/٠).</p> <p>د) يَدْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَازَاتِ الْبَلُوَطِ السَّلِيمَةِ وَقَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا . (١)</p> <p>هـ) هَلْ تَضْمَنُ أَنْ يُجِيبَ أَصْدِقَاؤُكَ مِثْلَ إِجَابَتِكَ . (٥/٠).</p> <p>و) كَانَتْ شَيْمَلُ تُلْقِي مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ . (٥/٠).</p> <p>ز) أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي صَدْرِي ، وَعِنْدِي صُدَاعٌ وَحُمَّى شَدِيدَةٌ . (١)</p>
مهارت شناخت و کاربرد قواعد(هفت ونیم نمره)	
بارم	ردیف
۵/۰	۸
	<p>عَيَّنْ اسْمَ التَّفْضِيلِ ، اسْمَ الْمَكَانِ :</p> <p>ألف) إِنَّ أَحْسَنَ الْحَسَنِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ . الإمام على عليه السلام</p> <p>ب) قُمْ عَنِ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَمُعَلِّمِكَ وَإِنْ كُنْتَ أَمِيرًا .</p>
۵/۰	۹
	<p>إِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:</p> <p>١. الفعل المجهول : ١. يُبَيِّنُ ○ ٢. تُسَمَّى ○ ٣. لَا يُسَافِرُونَ ○ ٤. أَنْ تُحِبُّوا ○</p> <p>٢. اسم الفاعل من « اسْتَرْجَعَ » ١. الْمُرْجِعُ ○ ٢. الْمُسْتَرْجِعُ ○</p>
۵/۰	۳
	<p>عَيَّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَجَوَابَهُ : « مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ ، أَجَابَ فِي كِبَرِهِ »</p>
۵/۰	۴
	<p>عَيَّنِ الْمَعْرِفَةَ وَالنَّكَرَةَ فِي مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ</p> <p>عِمَارَتُ خَسْرُو آبَاد فِي سَنَدِجٍ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ مُدُنِ إِيرَانَ .</p>
۵/۱	۱۰
	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>١. أَخَذْتُ كِتَابًا رَأَيْتُهُ .</p> <p>٢. فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ .</p> <p>٣. أَنَا لَمْ أُسَافِرْ فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ .</p> <p>٤. لَا تَظْلِمَ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ</p>

.۵/۱	<p>۵. من أخلاق الجاهلِ المُعَارِضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ . ۶. كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْكَرَةِ عَلَى الشَّاطِئِ .</p> <p>عَيَّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>۱. الْمُضَارِعُ مِنْ « أَكْرَمَ » (يُكْرِمُ / يُكْرِمُ) ۲. الْأَمْرُ مِنْ « وَافَقَ » : (وَفَّقَ / وَافِقَ)</p>	۱۱
۱	<p>الف. ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. /۵.</p> <p>۱. هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ. (الْأَزْمِيلُ / الْأَمْضِيَاءُ) ۲. تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ (مِهْرَجَانًا / حَضَارَةً)</p> <p>ب. عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَا فِي التَّعْرِيفِ : /۵.</p> <p>۱. الْمُسْتَشْرِقُ : عَالِمٌ مِنَ الدُّوَلِ الْغَرْبِيَّةِ عَارِفٌ بِالثَّقَافَةِ الشَّرْقِيَّةِ . ۲. الْإِلْتِفَاتُ : هُوَ التَّجْمَعُ وَالدُّورَانُ حَوْلَ الشَّيْءِ . ۳. الثَّقَافَةُ : هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ .</p>	۱۲
۱	<p>ب. عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ (الماضي / المضارع / المستقبل / النهي و...) فِي كُلِّ عِبَارَةٍ: إقرأ النص ثمَّ أجب عن الأسئلة :</p> <p>۱. وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۲. وَ لَا تَجَسَّسُوا وَ لَا يَغْتَبِ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۳. مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ ۴. سَوْفَ يَتَنَبَّهُ زَمِيلُكَ الْمَشَاغِبُ .</p>	۱۳
۱/۵	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْأَعْرَابِيَّ (مبتدا / خبر / فاعل / مفعول / مجرور به حرف جر / صفت / مضاف اليه)</p> <p>الف. أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ .</p> <p>فاعل : مفعول مجرور به حرف جر :</p> <p>ب. الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْفِذُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهْلِ .</p> <p>مبتدا : خبر : جملة بعد النكرة (صفت از نوع جمله) :</p> <p style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;">مهارت درک وفهم (دو نمره)</p>	۱۴
۱/۲۵	<p>إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ وَ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ : (متن را بخوان و به سه سوال زیر پاسخ بده)</p> <p>المُفْرَدَاتِ الْفَارِسِيَّةُ دَخَلَتِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ وَ كَانَتْ تِلْكَ الْمُفْرَدَاتُ تَرْتَبُطُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ وَ الدِّيْبَاجِ . وَ فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ إِزْدَادَ نُفُوذُ اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ وَ ابْنُ الْمُقَفَّعِ قَدْ نَقَلَ كِتَابَ كَلِيلَةَ وَ دِمْنَةَ مِنَ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ . تُبَادَلُ الْمُفْرَدَاتُ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ .</p>	۱۵

.۷۵	<p>۱. أَيْ شَيْءٍ يَجْعَلُ اللُّغَةَ غَنِيَّةً فِي الأَسْلُوبِ وَ البَيَانِ ؟</p> <p>۲. ما هو الأَصْلُ الفَارِسِيِّ لِكَلِمَةِ «المِسْك»؟</p> <p>۳. متى ازداد نُفُوذُ اللُّغَةِ الفَارِسِيَّةِ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ ؟</p> <p>عَبَّرَ الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ وَ الوَاقِعِ. √ يا ×</p> <p>۱) التَّجَسُّسُ مَحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِمُسَاعَدَتِهِمْ.</p> <p>۲) المِتَكَلِّمُ يُعْرَفُ بِكَلَامِهِ لِأَنَّ المِرءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ.</p> <p>۳) المَوْسُوعَةُ مُعْجَمٌ صَغِيرٌ جِدًّا يَجْمَعُ قَلِيلاً مِنَ العُلُومِ.</p>	۱۶
۱	<p>مهارت مکالمه (یک ونیم نمره)</p> <p>أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : (أَجِبْ : بِاسْمِ بَدِهِ)</p> <p>۱. أَيْ لَوْنٍ تُحِبُّ ؟</p> <p>۲. ماذا يَكْتُبُ الطَّبِيبُ بَعْدَ الفَحْصِ ؟</p> <p>۳. مِنْ أَيْنَ نَسْتَلِمُ الأَدْوِيَةَ ؟ (الصَّيْدَلِي / الصَّيْدَلِيَّة)</p> <p>۴. دَرَسْتُ شَيْمُلُ ما يُقَارَبُ . (۲۵) عَاماً فِي جَامِعَةِ هَارْفَارِد . (خَمْسَةٌ وَ عِشْرِينَ / إِثْنِينَ وَ خَمْسِينَ)</p>	۱۷
.۵	<p>رَتَّبِ الكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سؤَالَ وَجواباً صحیحاً:</p> <p>النُّهَائِي - هَدَفًا - يُسَجَّلُ - إِلَى - يَذْهَبُ</p> <p>مَنْ</p>	۱۸
۲۰	گروه زبان و ادبیات عربی فرزنانگان بابل	جمع